

BabySafe

DE

Golden 

360°


Ein Freund des Kindes und der Familie



ANLEITUNG

GEWICHT DES KINDES 0-36 KG

Bedienungsanleitung des Nutzers

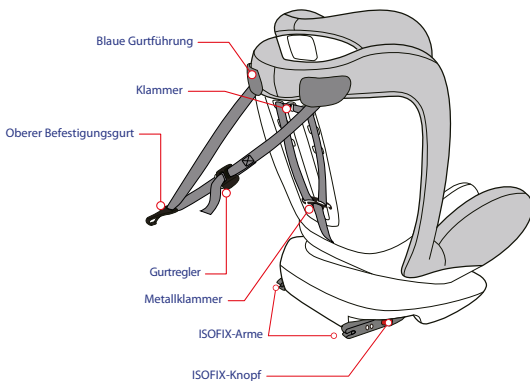
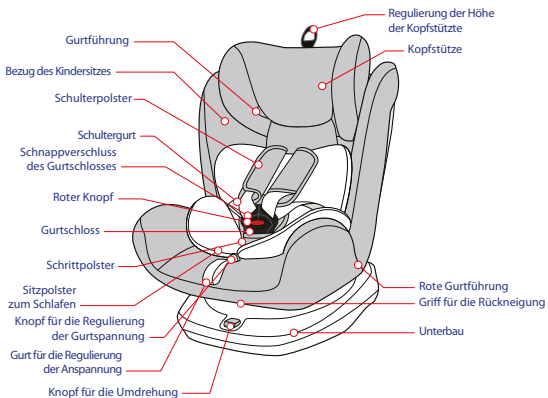
Mit Freude übergeben wir Ihnen den Kindersitz BabySafe Golden 360 zur Nutzung, der die Sicherheit Ihres Kindes während einer neuen Lebensphase gewährleisten wird.

Zum richtigen Schutz des Kindes sollte der Kindersitz immer gemäß den Empfehlungen der vorliegenden Anleitung verwendet und montiert werden.

Bei weiteren Fragen zum Thema der Nutzung des Kindersitzes, bitte um Kontakt mit unserer Firma.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Aufbau des Kindersitzes
 2. Anmerkungen
 3. WARNUNGEN
 4. Benutzung des Kindersitzes im Auto
 5. Zulassung
 6. Wie man sich um den Sitz kümmert
 - 6.1 Wie man die Gurte verwendet
 - 6.2 Wie man sich um den Gurtschloss kümmert
 - 6.3 Reparatur
 - 6.4 Reinigung des Gurtschlusses
 - 6.5 Demontage der 5-Punkt-Gurte
 - 6.6 Abziehen des Bezuges
 - 6.7 Einstellung des Neigungswinkels des Kindersitzes
 - 6.8 Einstellung der Gurtlänge
 - 6.9 Einstellung der Gurthöhe
 - 6.10 Einstellung der Kopfstütze bei Verwendung der 5-Punkt-Gurte
 - 6.11 Einstellung der Kopfstütze bei Verwendung des 3-Punkt-Gurtes
 7. Umdrehung des Kindersitzes
 8. Montage des Kindersitzes:
 - 8.1 Gruppe 0+ (0-13 kg): Montage entgegen der Fahrtrichtung mit Hilfe der 5-Punkt-Gurte und des Sicherheitsgurtes des Fahrzeugs
 - 8.2 Gruppe 0+ (0-13 kg): Montage gegen die Fahrtrichtung mit Hilfe des ISO-FIX-Systems
 - 8.3 Gruppe 1 (9-18 kg): Montage in die Fahrtrichtung mit Hilfe des ISOFIX-Systems, der 3-Punkt-Sicherheitsgurte des Fahrzeugs zusammen mit den 5-Punkt-Gurten des Kindersitzes
 - 8.4 Montage in die Fahrtrichtung mit Hilfe der 3-Punkt-Sicherheitsgurte des Fahrzeugs zusammen mit den 5-Punkt-Gurten des Kindersitzes
 - 8.5 Gruppe 2, 3 (15-36 kg): Montage in die Fahrtrichtung mit Hilfe des ISOFIX-Systems und des Sicherheitsgurtes des Fahrzeugs
 9. Montage des Kindersitzes:
 10. Empfehlungen betr. die Fürsorge für den Kindersitz
 - 10.1 Wie man sich täglich um den Sitz kümmert
 - 10.2 Reinigung
-



2. Anmerkungen

Dies ist ein „universeller“ Kindersitz. Er wurde gemäß der Regelung Nr. R44, einschließlich einer Serie der Verbesserungen 04 zur allgemeinen Nutzung in den Fahrzeugen zugelassen und wird zu allen Autositzen passen, wenn sich in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs die Information befindet, dass im Fahrzeug „halbuniverselle“ Rückhalteeinrichtungen für die gegebene Altersgruppe verwendet werden können.

Die Einrichtung wurde als eine „halbuniverselle“ klassifiziert, nach dem Erfüllen der Anforderungen, die viel strenger sind als diejenigen, die die früheren Einrichtungen erfüllten, die nicht auf diese Weise klassifiziert wurden.

Im Zweifelsfall bitten wir um Kontakt mit dem Hersteller oder mit dem Verkäufer dieses Gerätes.

Die Einrichtung passt nur zu den Fahrzeugen, die mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten und einem Abrollelement ausgestattet sind, was der Vorschrift UN/ECE Nr. 16 oder anderen gleichbedeutenden Standards entspricht.

3. WARNUNGEN

!!! Wir bitten, die vorliegende Anleitung genau durchzulesen und sie dann in der dafür vorgesehenen Kindersitz-Tasche aufzubewahren.

!!! Zur Sicherheit aller Fahrzeugnutzer

Im Falle eines Notanhaltens oder beim Unfall können alle unsachgemäß im Fahrzeug abgesicherten Personen und Gegenstände, die sich im Fahrzeug befinden Verletzungen bei anderen Fahrgästen verursachen. Aus diesem Grund sollte man jedesmalig prüfen, ob:

- Die hinteren Rückenlehnen des Fahrzeugs gesperrt sind (z.B. dass das Schnappschloss bei der zusammenklappbaren hinteren Rückenlehne gesperrt ist).
- Dass alle schweren oder scharfen Gegenstände, die sich im Fahrzeug befinden vor der Verlagerung abgesichert sind.

!!! Zur Sicherheit Ihres Kindes

- Je enger die Gurte an dem Körper des Kindes anliegen, desto besser ist es geschützt.
- Wir bitten darum, das Kind nicht unbeaufsichtigt im Fahrzeug zurückzulassen.
- Die Nutzung des Kindersitzes an dem hinteren Autositz:
 - » Verschieben Sie den Vordersitz nach vorne, damit die Füße Ihres Kindes nicht den Vordersitz berühren (um eventuelle Verletzungen zu verhindern).
 - » Der Kindersitz kann sich unter der Sonne erhitzen

ACHTUNG! Die Kinderhaut ist zart und kann verbrannt werden. Wir bitten um die Zudeckung des Kindersitzes vor der Sonne, wenn er nicht verwendet wird.

- Erlauben Sie Ihrem Kind, nur von der Seite des Bürgersteigs in das Auto einzusteigen und aus ihm auszusteigen.
- Während der längeren Reisen sollten Sie rasten, damit das Kind sich bewegen und spielen kann.

!!! Um Ihr Auto zu schützen

Der Kindersitz kann Spuren an Sitzbezügen hinterlassen, die aus zarten Materialien (z.B. Velours oder Leder) gefertigt sind. Für den optimalen Schutz des Bezuges empfehlen wir die Benutzung des Sitz-Schützers, der in unserem Zubehör-Angebot erhältlich ist.

DER KINDERSITZ SOLLTE NICHT IN DER FAHRTRICHTUNG VERWENDET WERDEN, SOLANGE DAS GEWICHT DES KINDES NICHT 9 KG ERREICHT.

4. Benutzung des Kindersitzes im Auto

Wir bitten, sich mit der Gebrauchsanleitung des Kindersitzes, die in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs enthalten ist bekanntzumachen.

Der Kindersitz kann in Fahrzeugen verwendet werden, die mit ISOFIX und mit Dreipunktgurten ausgestattet sind. Wir bitten, sich mit den Informationen zum Thema ISOFIX und Dreipunktgurte, die sich in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs befinden bekanntzumachen. Wir bitten auch, in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs nachzuprüfen, welche Autositze für die Kindersitze in den Gewichtskategorien 0-13 kg, 9-18 kg, 15-36 kg geeignet sind.



Diesen Kindersitz NICHT entgegengesetzt zur Fahrtrichtung an dem vorderen Autositz VERWENDEN, der mit einem aktiven Airbag ausgestattet ist.

Es droht Lebensgefahr oder ernsthafte Verletzungsgefahr.

Sie können den Sitz folgendermaßen verwenden:

In die Fahrtrichtung (siehe Bild 1)	Ja
Gegen die Fahrtrichtung (siehe Bild 1)	Nein
Mit fahrzeugeigenem 2-Punkt-Gurt (siehe Bild 2)	Nein
An den Sitzen, die mit Folgenem ausgestattet sind: Befestigung, ISOFIX-Haken (zwischen der Sitzoberfläche und der Kopfstütze), fahrzeugeigene Dreipunktgurte (siehe Bild 2 und 3)	Ja (2)(3)

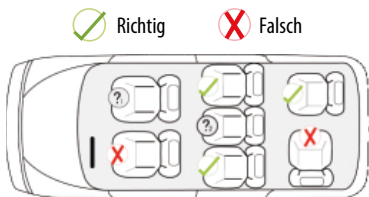


Bild 1

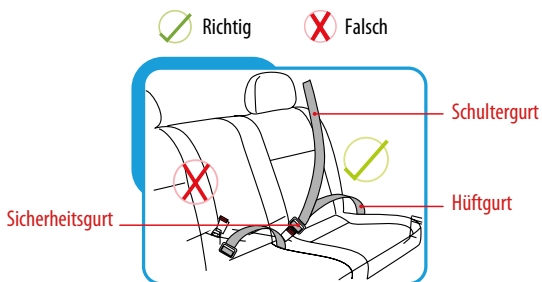


Bild 2

Wir bitten um die Befolgung der in dem gegebenen Land geltenden Rechtsvorschriften.

1. Der Kindersitz darf nicht in der Reichweite des Airbags angebracht werden.
2. Beim vorderen Airbag: muss der Beifahrersitz nach hinten zurückgeschoben werden, gemäß der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs

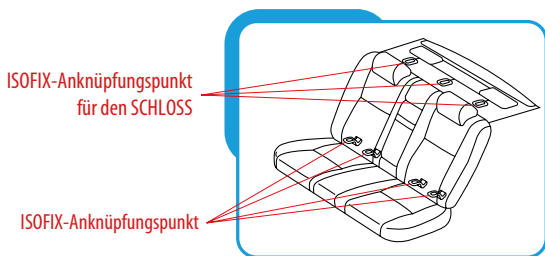


Bild 3

5. Zulassung

Kindersitz.

Getestet und zertifiziert gemäß der Verordnung ECE Nr. 44/04

Körpergewicht der Gruppe: 0-36 kg

- Der Kindersitz wurde entworfen, getestet und zertifiziert gemäß den Anforderungen von the European Standard for Child Safety Equipment (ECE nr 44/04).
- Die Kennzeichnung E von dem Test (im Kreis) und die Zertifizierungsnummer befinden sich an dem orangenen Zertifizierungsaufkleber (Aufkleber an dem Kindersitz).
- Der Zertifikat wird ungültig, wenn der Sitz irgendwie modifiziert wird.
- Der Kindersitz BabySafe Golden 360 kann ausschließlich zur Absicherung des Kindes während der Reise mit dem Auto verwendet werden. Man darf ihn nicht als Sitzgelegenheit oder als Spielzeug zuhause verwenden.

Nichtautorisierte Modifikationen bringen die Gefahr der Körperverletzung mit sich!

Nichtautorisierte technische Modifikationen können die Schutzeigenschaften des Kindersitzes einschränken oder sie gänzlich aufheben.

- Nehmen Sie keine technischen Modifikationen am Kindersitz vor.
- Verwenden Sie den Kindersitz Golden 360 nur gemäß der Gebrauchsanleitung.

Das Modell Golden bietet einige Montageoptionen. Die untenstehende Tabelle enthält Informationen zur Montage der einzelnen Gruppen:

Gruppe	Montagemethode	Absicherung des Kindes
0+ (0-13 kg)	ISOFIX und der Fahrzeuggurt oder nur Fahrzeuggurt	5-Punkt-Gurte
I (9-18 kg)	ISOFIX und der Fahrzeuggurt oder nur Fahrzeuggurt	5-Punkte-Gurte
II, III (15-36 kg)	ISOFIX oder nur Fahrzeuggurt	Fahrzeuggurt

6. Wie man sich um den Sitz kümmert

6.1 Wie man die Gurtschlosse verwendet - gehen Sie gemäß den Erklärungen auf dem Bild unten vor.

- Verbinden Sie die beiden Steckungen miteinander.
- Vergewissern Sie sich, dass die Steckungen in die richtige Richtung eingestellt sind.
- Schieben Sie die verbundenen Steckungen in den Gurtschloss. Nach dem Einstecken sollte ein Klick zu hören sein.
- Ziehen Sie an dem Schrittgurt, um jegliches lockere Sitzen des Hüftgurtes zu beseitigen und vergewissern Sie sich, dass die Gurte flach liegen und der Gurtschloss gesperrt ist. Um die Gurtzungen herauszuschieben, drücken Sie den roten Knopf.

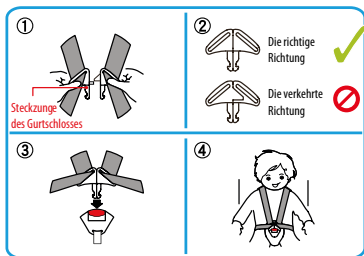


Bild 4

6.2 Wie man sich um das Gurtschloss kümmert

Das richtige Funktionieren des Gurtschlusses ist von Schlüsselbedeutung für die Sicherheit Ihres Kindes. Das falsche Funktionieren des Gurtschlusses ist für gewöhnlich durch die Ansammlung von Schmutz und den Fremdkörpern verursacht.

Das Gurtschloss funktioniert falsch, wenn:

- Nach dem Eindrücken des roten Knopfes die Gurtzungen zu langsam herausgeschoben werden.
- Die Gurtzungen nach dem Einstecken in den Schlossgurt nicht einrasten (d. bed. nach ihrem Einstecken in den Gurtschloss von alleine herauskommen).
- Die Gurtzungen werden in dem Gurtschloss ohne den hörbaren Klick blockiert.
- Die Gurtzungen lassen sich nicht leicht in den Gurtschloss hineinstecken (man spürt den Widerstand).
- Die Gurtzungen werden nur infolge großer Krafteinwirkung aus dem Gurtschloss herausgeschoben.

6.3 Reparatur

Damit der Gurtschloss wieder richtig funktioniert reinigen Sie ihn gründlich.

6.4 Reinigung des Gurtschlusses

- gehen Sie gemäß den Erklärungen auf dem Bild unten vor.
- Schieben Sie die Gurtzungen aus dem Gurtschloss heraus (drücken Sie den roten Knopf ein).
- Nehmen Sie die Metallplatte von vorne und stellen Sie sie in vertikaler Position auf (Bild 5).
- Schieben Sie die Metallplatte durch die Öffnung durch (Bild 6).
- Nehmen Sie das Gurtschloss ab.
- Reinigen Sie das Gurtschloss und lassen Sie es dann mindestens eine Stunde im warmem Wasserbad mit Reinigungsmittel eingetaucht stehen. Reinigen Sie es dann gründlich, spülen es durch und trocknen Sie es.

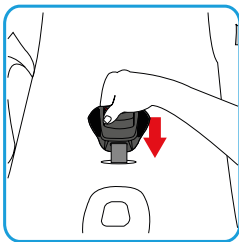


Bild 5

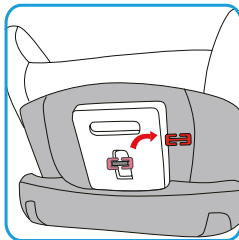
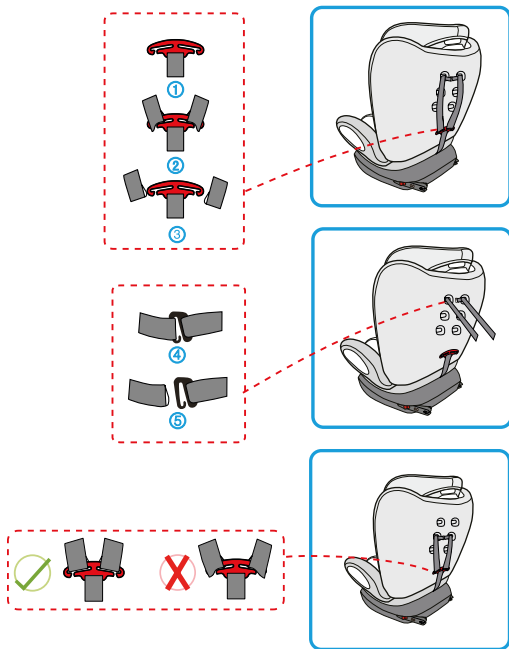


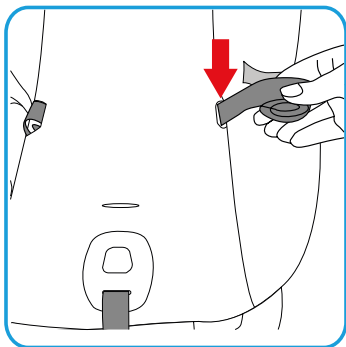
Bild 6

6.5 Demontage der 5-Punkt-Gurte - verfahren Sie gemäß den Erklärungen in den untenstehenden Bildern.

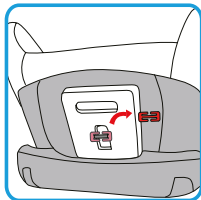
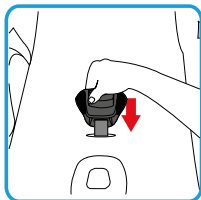
- Lockern Sie maximal die 5-Punkte-Gurte des Kindersitzes durch das Eindrücken des Knopfes an dem Schrittgurt.
- Drehen Sie den Kindersitz mit der Rückseite zu sich und machen Sie den Bezug ab.
- Lockern Sie den Schultergurt, um den Zugang zum Metallhaken und dem Verbindungselement an der Rückseite des Kindersitzes zu bekommen. Nehmen Sie ihn von dem Verbindungsstück ab und als nächstes lösen Sie ihn von dem Metallhaken (siehe Bilder).



- Ziehen Sie den Schultergurt aus den vorne am Sitz angebrachten Öffnungen heraus.
- Ziehen Sie die Gurtpolster ab und legen Sie sie in die Tasche für die Produktaufbewahrung hinein.
- Rollen Sie die Schultergurte zusammen und bringen Sie sie zu den beiden Seiten des Bezuges an, durch das Hineinschieben der Gurte in die Öffnungen.



- Ergreifen Sie die Metallplatte von vorne und stellen Sie sie in vertikaler Position auf. Schieben Sie sie durch die Öffnung.
- Nehmen Sie das Gurtschloss und das Polster des Schrittgurtes ab und legen Sie sie in die Tasche für die Produktaufbewahrung hinein.



6.6 Abziehen des Bezuges

6.6.1 Abziehen des Bezuges von der Kopfstütze.

A) Abnehmen der 5-Punkt-Gurte

1. Nehmen Sie den Bezug von der Kopfstütze und von dem Unterbau des Kindersitzes ab.

B) Kopfstütze

1. Stellen Sie die Kopfstütze auf die höchste Position ein.
2. Nehmen Sie den Bezug von dem Griff des Kopfstütze-Gurtes ab und ziehen Sie dann den Bezug von der Kopfstütze ab.

6.6.2 Erneutes Anlegen des Bezuges

Bitte führen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

ACHTUNG! Der Kindersitz darf nicht im Fahrzeug montiert werden ohne den richtig montierten Gurtschloss.

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, ob die Gurte nicht verdreht sind und richtig in die Öffnungen des Bezuges hineingelegt sind.

6.7 Einstellung des Neigungswinkels des Kindersitzes

Der Kindersitz kann in 4 unterschiedlichen Positionen aufgestellt werden.

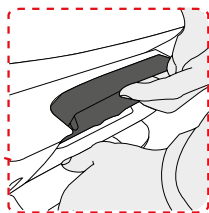
Vor dem Setzen des Kindes in den Kindersitz sollte man den Kindersitz in der liegenden Position aufstellen (um ihn entgegen der Fahrtrichtung zu verwenden), siehe Bild (4) oder in der Sitzposition aufstellen (um ihn in die Fahrtrichtung zu verwenden), siehe Bilder (1) (2) (3)

Um den Kindersitz in der liegenden Position aufzustellen, drücken Sie den Knopf der Umdrehung, drehen Sie den Kindersitz um 180° und stellen Sie dann die Rückenlehne in der liegenden Position auf. Die zweite Stufe ist für die Kinder mit dem Gewicht 15-36 kg vorgesehen und die dritte Stufe für Kinder mit 9-18 kg.

Um den Kindersitz in entsprechender Position aufzustellen benutzen Sie den Verstellgriff der Neigung, der sich vorne am Kindersitz zwischen dem Sitzteil und dem Unterbau des Kindersitzes befindet.

Der Kindersitz kann in vier Neigungen aufgestellt werden:

- (1) erste Stufe (2) zweite Stufe
- (3) dritte Stufe (4) vierte Stufe



Nur in Fahrtrichtung



Nur in Fahrtrichtung



Nur in Fahrtrichtung



Nur entgegen der Fahrtrichtung

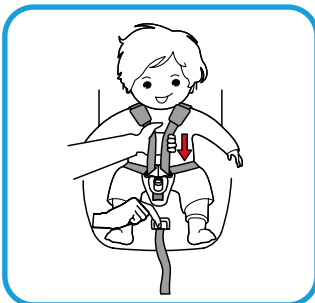
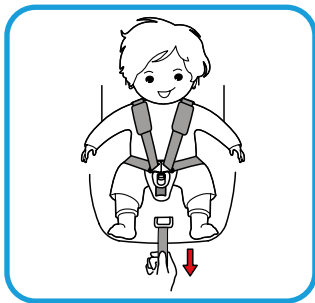
6.8 Einstellung der Gurtlänge

Um das Kind noch besser zu schützen spannen Sie die Gurte nach dem Anbringen des Kindes im Kindersitz und dem Sperren des Gutschlusses so an, dass sie an den Körper des Kindes angepasst sind. Außerdem dürfen die Gurte weder verdreht noch locker sein.

6.8.1 Um die Gurte anzuspinnen, ziehen Sie die Schultergurte in die Höhe, indem Sie das lockere Sitzen des Hüftgurtes beseitigen und ziehen Sie gleichzeitig mit der zweiten Hand den Regler des Schrittgurtes, der aus dem Schloss herauskommt.

6.8.2 Um den Gurt zu verlängern drücken Sie den Knopf der Sperrung zwischen den Beinen des Kindes und ziehen Sie als nächstes die beiden Schultergurte in Ihre Richtung. Achtung, während der Verrichtung dieser Tätigkeiten ziehen Sie bitte an den Gurten, nicht an den Gurtpolstern.

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, dass die Gurte nicht verdreht sind und dass Sie sie richtig durch die Öffnungen im Bezug hindurchgeführt haben.



6.9 Einstellung der Gurthöhe

Richtig angepasste Gurte garantieren optimales Sitzen des Brustgurtes und bieten Ihrem Kind den höchsten Schutz.

Die Gurte sollten so angepasst sein, dass zwischen dem Gurt und dem Körper des Kindes zwei Finger hindurchpassen.

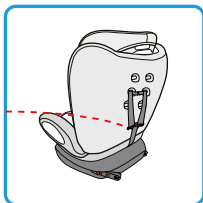
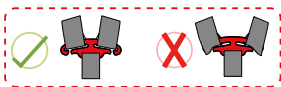
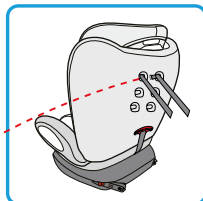
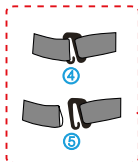
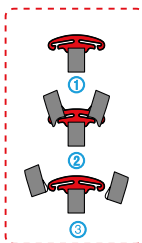
Um die Höhe der Gurte an den Körper Ihres Kindes anzupassen:

6.9.1 Lockern Sie den Schultergurt, um den Zugang zum Metallhaken und dem Verbindungselement an der Rückseite des Kindersitzes zu bekommen.

6.9.2 Nehmen Sie ihn von dem Verbindungsstück ab und als nächstes lösen Sie ihn von dem Metallhaken (siehe Bilder (1)(2)(3),(4)(5)).

6.9.3 Führen Sie erneut die Brustgurte durch die entsprechenden Öffnungen vorne am Kindersitz durch. Vergewissern Sie sich, dass die beiden Gurte auf derselben Höhe durch die Öffnungen hindurchgehen.

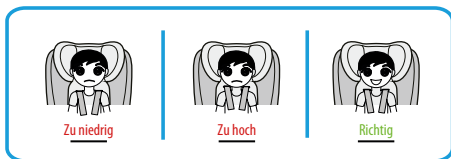
6.9.4 Verbinden Sie die beiden Brustgurte mit Hilfe des Verbindungselements und des Hakens miteinander (siehe Bilder (3)(2)(1),(5)(4))



6.10 Einstellung der Kopfstütze bei Verwendung der 5-Punkt-Gurte

Eine entsprechend eingestellte Kopfstütze garantiert den optimalen Schutz Ihres Kindes im Kindersitz.

Die Kopfstütze muss so eingestellt werden, dass die Schultergurte auf derselben Höhe sind wie die Schultern des Kindes.

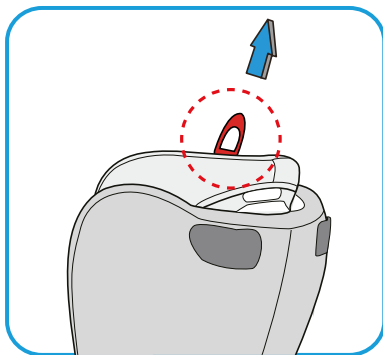


ACHTUNG! Die Schultergurte können sich nicht hinter dem Rücken des Kindes, auf der Höhe seiner Ohren oder über ihnen befinden.

Um die Schultergurte anzupassen:

6.10.1 Lockern Sie maximal den Schultergurt des Kindersitzes (siehe 6.8.2)

6.10.2 Ziehen Sie gleichzeitig den Regler der Höhe der Kopfstütze und ziehen Sie an der Kopfstütze, wählen Sie die entsprechende Höhe der Schultergurte und stellen Sie die Gurte auf diese Position ein, indem sie den Regler loslassen.



6.11 Einstellung der Kopfstütze bei Verwendung des 3-Punkt-Gurtes

Die richtig eingestellte Kopfstütze garantiert den optimalen Sitz des Schultergurtes und bietet dem Kind den höchsten Schutz. Die Kopfstütze muss so eingestellt sein, dass zwischen der Kopfstütze und den Schultern des Kindes ein Zwei-Finger-Abstand vorliegt.

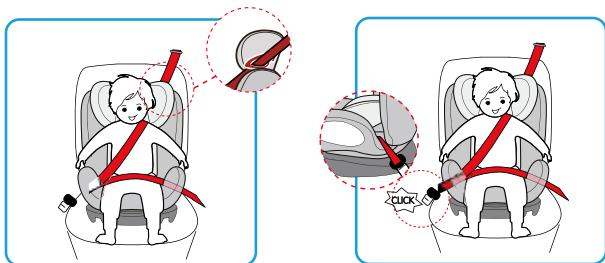
Um die Höhe der Kopfstütze einzustellen:

6.11.1 Ziehen Sie gleichzeitig an dem Regler der Höhe der Kopfstütze und an der Kopfstütze. Dadurch wird die Kopfstütze entsperrt.

6.11.2 Stellen Sie die entsperrte Kopfstütze auf die entsprechende Höhe ein. Nach dem Loslassen des Reglers wird die Kopfstütze an entsprechender Stelle gesperrt.

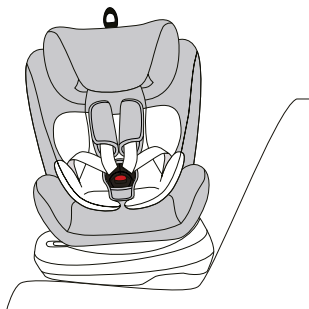
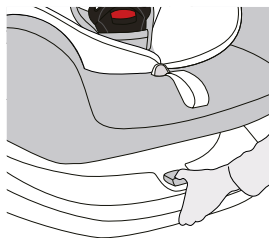
6.11.3 Platzieren Sie den Kindersitz auf dem Autositz

6.11.4 Setzen Sie das Kind in den Kindersitz und prüfen Sie die Höhe der Kopfstütze. Wiederholen Sie diesen Prozess bis die Kopfstütze auf einer entsprechenden Höhe sein wird. Wenn die gegebene Position der Kopfstütze zu hoch ist verwenden Sie zusätzlich den Regler der Höhe des Schultergurts (siehe 6.9).



7. Umdrehung des Kindersitzes

Um den Sitz umzudrehen drücken Sie den Knopf für die Umdrehung und drehen Sie den Kindersitz um.

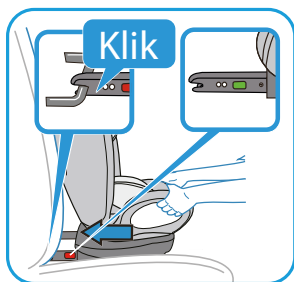
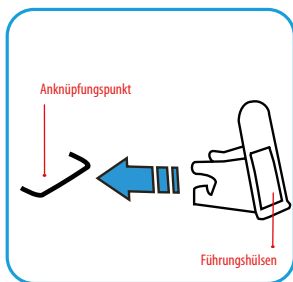


ACHTUNG! Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, ob der Kindersitz gesperrt ist und sich nicht selbständig umdreht.

8. Montage des Kindersitzes:

Wir bitten, sich mit dem Teil bekanntzumachen, der der entsprechenden Montagemethode gewidmet ist.

1. Wenn das Fahrzeug nicht standardmäßig mit den ISOFIX-Führungshülsen ausgestattet ist, verwenden Sie die zwei Führungshülsen, die sich an dem Kindersitz befinden.
* Der Ausschnitt ist nach oben zu den zwei ISOFIX-Verankerungspunkten des Fahrzeugs gerichtet.
2. Schieben Sie die Kopfstütze im Fahrzeug in die höchste Position.
3. Drücken Sie den ISOFIX-Knopf ein, um die Arme herauszuschieben. Führen Sie die Arme in die Führungshülsen ein und drücken Sie, bis Sie einen Klick hören, was bedeutet, dass sie vollständig dort eingerastet sind.
4. Die Knöpfe zu den beiden Seiten der Arme ändern ihre Farbe zu grün.



* Dank den Führungshülsen ist die Montage des Kindersitzes mit Hilfe des ISOFIX-Befestigungssystems einfacher. Zusätzlich schützen Sie den Bezug des Fahrzeugs. Wenn die Führungshülsen nicht verwendet werden, sollten sie abgemacht und an einem sicheren Ort aufbewahrt werden. In den Fahrzeugen mit zusammenklappbaren Rückenlehnen müssen die Führungshülsen vor dem Zusammenklappen der Rückenlehne abgenommen werden. Die Probleme mit dem Abnehmen werden für gewöhnlich durch die Ansammlung von Schmutz oder von Fremdkörpern an den Führungshülsen und Haken verursacht. Um dieses Problem zu beseitigen, entfernen Sie den Schmutz und jegliche Fremdkörper.

8.1 Gruppe 0+ (0-13 kg) Montage in die Fahrtrichtung mit Hilfe der 5-Punkt-Gurte und des Sicherheitsgurtes des Fahrzeugs

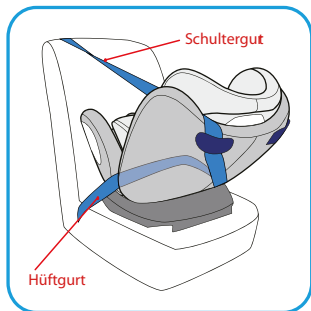
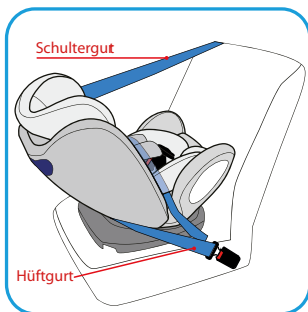
8.1.1 Ziehen Sie an dem Sicherheitsgurt des Fahrzeugs und schieben Sie den Hüftgurt durch die blaue Gurtführung und unter der Einlage durch.

8.1.2 Schieben Sie den Schultergurt durch die blaue Gurtführung hinten am Kindersitz durch.

8.1.3 Schnallen Sie den Sicherheitsgurt des Fahrzeugs an und ziehen Sie ihn fest an. Vergewissern Sie sich, dass er nicht verdreht ist.

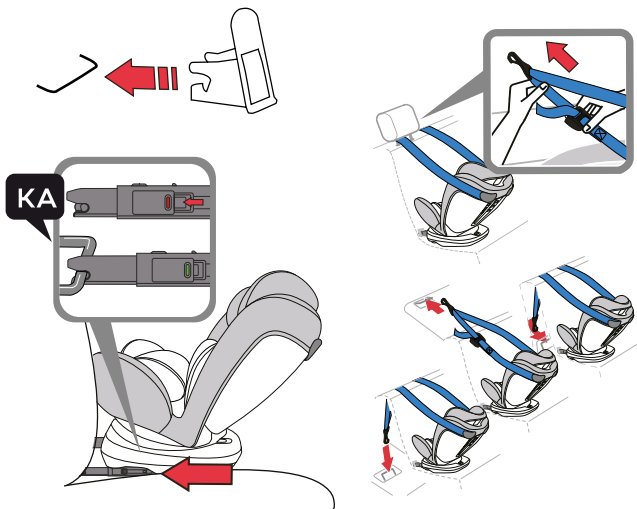
ACHTUNG!

1. Der Kindersitz muss entgegen der Fahrtrichtung in der Position der maximalen Rückneigung (vierte Stufe) montiert werden. Um sich zu vergewissern, ob der Kindersitz richtig montiert wurde, schütteln Sie ihn vor dem Gebrauch.
2. Verdrehen Sie nicht den Gurt!
3. Vergewissern Sie sich, dass der Schlossgurt des Autositzes richtig abgesperrt ist (mit einem charakteristischen Klick).



8.2 Gruppe 0+ (0-13 kg): Montage gegen die Fahrtrichtung mit Hilfe des ISOFIX-Systems

1. Drücken Sie den ISOFIX-Knopf ein, um die Arme herauszuschieben.
2. Stecken Sie die Arme an den ISOFIX-Griffen des Fahrzeugs fest. Sie werden einen charakteristischen Klick hören, was die richtige Befestigung signalisiert. An den beiden Armen sollte die Anzeige grün sein.



3. Ziehen Sie den oberen Befestigungsgurt des Kindersitzes heraus und montieren Sie den Haken in einer der drei unten gezeigten Positionen. Spannen Sie den Gurt an und vergewissern Sie sich, dass er richtig befestigt ist.

8.3 Gruppe 1 (9-18 kg): Montage in die Fahrtrichtung mit Hilfe des ISOFIX-Systems, der 3-Punkt-Sicherheitsgurte des Fahrzeugs mit den 5-Punkt-Gurten des Kindersitzes

8.3.1 Vergewissern Sie sich, ob die 5-Punkte-Gurte des Kindersitzes richtig montiert wurden.

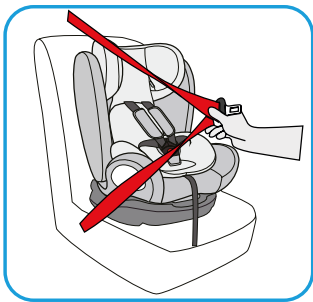
8.3.2 Platzieren Sie den Kindersitz in die Fahrtrichtung auf dem Autositz.

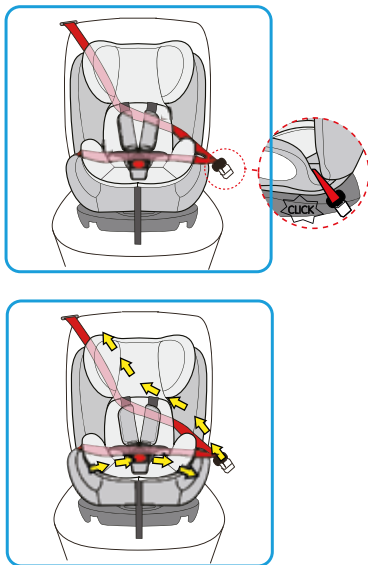
8.3.3 Drücken Sie den ISOFIX-Knopf ein, um die Arme herauszuschieben.

8.3.4 Nehmen Sie den Kindersitz mit beiden Händen und stecken Sie die beiden Arme in die Führungshülsen. Nach dem richtigen Einrasten werden Sie einen Klick von beiden Seiten hören.

ACHTUNG! Die Arme sind erst dann richtig gesperrt, wenn die beiden Sicherheitsknöpfe vollkommen grün sind.

8.3.5 Um sich zu vergewissern, ob der Kindersitz richtig montiert ist, schütteln Sie ihn vor dem Gebrauch. Prüfen Sie erneut die grünen Sicherheitsknöpfe, um sich zu vergewissern, dass sie vollständig grün sind.





8.4 Montage mit Hilfe der 3-Punkt-Sicherheitsgurte des Fahrzeugs mit den 5-Punkt-Gurten des Kindersitzes

8.4.6 Platzieren Sie den Kindersitz in die Fahrtrichtung auf dem Autositz.

8.4.7 Bringen Sie den Schultergurt zwischen der Kopfstütze und der Rückenlehne des Sitzes an.

ACHTUNG! Verdrehen Sie nicht den Gurt!

8.4.8 Bringen Sie den Hüftgurt in der roten Gurtführung an.

ACHTUNG! Verdrehen Sie nicht den Gurt!

8.4.9 Ziehen Sie ca. 80 cm des Schultergurtes und Hüftgurtes heraus.

8.4.10 Vergewissern Sie sich, dass der Schnappverschluss des Gurtes im Schloss des Autositzes richtig abgesperrt ist. Nach der richtigen Sperrung ist ein deutliches Klicken zu hören.

8.4.11 Wenn Sie das Knie für das Andrücken des Kindersitzes verwenden spannen Sie den Sicherheitsgurt des Fahrzeugs wie folgt an:

Ziehen Sie an dem unteren Teil des Schultergurtes in der Nähe des Verschlusses der Fahrzeuggurte um den Hüftgurt anzuspannen.

Führen Sie die im Teil der Absicherung des Kindes mit Hilfe der 5-Punkte-Gurte beschriebenen Tätigkeiten aus.

Absicherung des Kindes mit Hilfe der 5-Punkte-Gurte

Je enger die Gurte an dem Körper des Kindes anliegen, desto besser ist es geschützt. Daher sollte man das im Kindersitz mitfahrende Kind nicht in dicke Kleidung anziehen.

1. Machen Sie den Gurtschloss des Kindersitzes auf (drücken Sie den roten Knopf).
2. SETZEN SIE DAS KIND IN DEN KINDERSITZ.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Rücken des Kindes flach an der Rückenlehne anliegt.
4. Verbinden Sie die beiden Gurtzungen des Kindersitzes vor dem Hineinstecken dieser in den Gurtschloss. Nach dem Hineinstecken ist ein Klick zu hören.
5. Ziehen Sie an dem Schrittgurt, um jegliches lockere Sitzen des Hüftgurtes zu beseitigen und vergewissern Sie sich gleichzeitig, dass die Gurte flach anliegen.
6. Ziehen Sie an dem Schultergurt, bis die Gurte eng an dem Körper des Kindes anliegen.
7. Ziehen Sie die Gurtpolster nach unten, um sich zu vergewissern, dass sie richtig sitzen.

Für die Sicherheit Ihres Kindes prüfen Sie vor jeder Fahrt ob:

- der Kindersitz von beiden Seiten in den ISOFIX-Armen und den ISOFIX-Verankerungspunkten gesperrt ist und ob die beiden Sicherheitsknöpfe vollkommen grün sind.
- der Kindersitz richtig im Auto befestigt ist.
- der Gurt nicht verdreht ist.
- die Gurte des Kindersitzes eng an dem Körper des Kindes anliegen, ihn aber nicht drücken.
- Die Schultergurte entsprechend angepasst und nicht verdreht sind.
- Die Gurtpolster befinden sich auf derselben Höhe wie die Schultern des Kindes befinden.
- Die Gurtzungen des Kindersitzes in dem Gurtschloss des Kindersitzes eingerastet sind.

ACHTUNG! Wenn das Kind versuchen würde, die grünen Sicherheitsknöpfe zu drücken oder den Gurtschloss des Kindersitzes zu öffnen, halten Sie es schnellstmöglich davon ab.

Vergewissern Sie sich, dass der Kindersitz richtig festgemacht ist und das Kind richtig abgesichert ist.

Erklären Sie dem Kind, welche Gefahren damit verbunden sind.

8.5 Gruppe 2, 3 (15-36 kg): Montage in die Fahrtrichtung mit Hilfe des ISOFIX-Systems und des Sicherheitsgurtes des Fahrzeugs

8.5.1 Vergewissern Sie sich, ob die 5-Punkte-Gurte des Kindersitzes richtig montiert wurden.

8.5.2 Platzieren Sie den Kindersitz in die Fahrtrichtung auf dem Autositz.

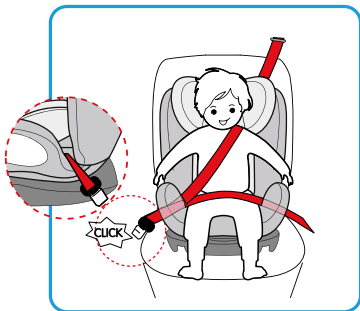
8.5.3 Nehmen Sie den Kindersitz von beiden Seiten und schieben Sie die Arme in die Führungshülsen ein. Die Arme werden gesperrt sein, wenn Sie von beiden Seiten einen Klick hören.

ACHTUNG! Die Arme sind erst dann richtig gesperrt, wenn die beiden Sicherheitsknöpfe vollkommen grün sind.

8.5.4 Die grünen Sicherheitsknöpfe müssen jetzt sichtbar von beiden Seiten sein.

8.5.5 Um sich zu vergewissern, ob der Kindersitz richtig montiert ist, schütteln Sie ihn vor dem Gebrauch. Prüfen Sie erneut die grünen Sicherheitsknöpfe, um sich zu vergewissern, dass sie vollständig grün sind.

8.5.5 Ziehen Sie an dem Sicherheitsgurt des Fahrzeugs und stecken Sie ihn so in den Verschluss des Fahrzeugsitzes, dass sich der Gurt am Körper des Kindes befindet.



ACHTUNG! Verdrehen Sie nicht den Gurt.

8.5.6 Sperren Sie den Sicherheitsgurt des Fahrzeugs so, dass Sie ein Klicken hören.

8.5.7 Bringen Sie den Brustgurt und den Schultergurt an der Seite des Verschlusses des Sicherheitsgurts des Fahrzeugs an, indem Sie sie durch die roten Gurtführungen des Kindersitzes hindurchführen.

8.5.8 Bringen Sie den Hüftgurt in der roten Gurtführung auf der anderen Seite des Kindersitzes an.

ACHTUNG! Der Hüftgurt muss zu beiden Seiten maximal niedrig an den Hüften des Kindes sitzen.

8.5.9 Ziehen Sie den Brustgurt zu der roten Gurtführung der Kopfstütze so heran, dass er sich ganz in der Gurtführung befindet und nicht verdreht ist.

Hinweis! Wenn sich die Gurtführung hinter der Rückenlehne des Sitzes befindet heben Sie die Kopfstütze an. So wird man den Schultergurt leicht hindurchlegen können. Stellen Sie dann die Kopfstütze wieder in entsprechender Höhe auf.

8.5.10 Vergewissern Sie sich, dass der Schultergurt über den Schulterblättern des Kindes und nicht an seinem Hals sitzt.

- Der Schultergurt geht durch die rote Gurtführung der Kopfstütze hindurch.
- Der Schultergurt geht schräg nach hinten.
- Die Schultergurte sind entsprechend angepasst und nicht verdreht.

ACHTUNG! Wenn das Kind versuchen würde, die grünen Sicherheitsknöpfe zu drücken oder den Gurtschloss des Kindersitzes zu öffnen, halten Sie es schnellstmöglich davon ab. Vergewissern Sie sich, dass der Kindersitz richtig festgemacht ist und das Kind richtig abgesichert ist. Erklären Sie dem Kind, welche Gefahren damit verbunden sind.

9. Demontage des Kindersitzes:

ACHTUNG! Entfernen Sie den Kindersitz aus dem Fahrzeug.

Der Kindersitz sollte nicht im Auto transportiert werden, wenn er nicht richtig abgesichert ist.

9.1 Gruppe 0+ (0-13 kg)

9.1.1 Öffnen Sie das Gurtschloss des Autositzes, wenn es den Kindersitz absichert.

9.2 Gruppe 0+ (9-18 kg)

9.2.1 Öffnen Sie das Gurtschloss des Autositzes, wenn es den Kindersitz absichert.

9.2.2 Um den ISOFIX-Verschluss aufzumachen ziehen Sie an dem roten Knopf erst von der einen und dann von der anderen Seite.

9.2.3 Schieben Sie die ISOFIX-Arme wieder in die Kindersitzschale hinein.

9.3 Gruppe 0+ (15-36 kg)

9.3.1 Öffnen Sie das Gurtschloss des Autositzes, wenn es den Kindersitz absichert.

9.3.2 Um den ISOFIX-Verschluss aufzumachen ziehen Sie den roten Knopf erst von der einen und dann von der anderen Seite.

9.3.3 Schieben Sie die ISOFIX-Arme wieder in die Kindersitzschale hinein.

10. Empfehlungen betr. die Fürsorge für den Kindersitz

10.1 Wie man sich täglich um den Sitz kümmert

Um die Schutzigenschaften des Kindersitzes voll nutzen zu können:

- Im Falle eines Unfalls mit einer Stoßgeschwindigkeit von mehr als 10 km/h kann der Kindersitz beschädigt werden, aber die Beschädigung kann nicht sofort sichtbar sein. In solchem Fall sollte der beschädigte Kindersitz durch ein neues Produkt ersetzt werden. Wir bitten, den beschädigten Sitz der entsprechenden Verwertung zu überlassen.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob keiner der Teile des Kindersitzes beschädigt wurde. Vergewissern Sie sich insbesondere, ob die mechanischen Teile so funktionieren, wie es sich gehört.
- Um die Beschädigung des Kindersitzes zu verhindern, vergewissern Sie sich, ob er nicht zwischen harten Objekten eingeklemmt wurde (Autotüren, Sitzschienen etc.).
- Prüfen Sie den Zustand des Kindersitzes jedesmalig, wenn er beschädigt sein könnte (z.B. wenn er fallengelassen wird).
- Befeuchten und schmieren Sie niemals mit dem Öl irgendeines der Teile des Kindersitzes.
- Um Ihr Kind entsprechend abzusichern montieren Sie den Kindersitz Golden 360 genau so, wie es in dieser Anleitung beschrieben ist.

Teil des Kindersitzes	Mülltonne für sortierte Abfälle
Bezug	Restliche Abfälle, thermische Verwertung
Plastikteile	Die auf dem Etikett angegebene Tonne
Metallteile	Restliche Abfälle
Gurte	Mülltonne für Polyester
Gurtschloss und Schlosszunge	Mülltonne für Metall

10.2 Reinigung

ACHTUNG! Vergewissern Sie sich, dass Sie nur die originalen Ersatzbezüge des Kindersitzes verwenden, das der Bezug ein integraler Teil des Kindersitzes ist, der eine wichtige Funktion bei dem Funktionieren dieses Systems erfüllt. Ersatzbezüge sind in den Verkaufsstellen des Kindersitzes erhältlich.

ACHTUNG! Der Kindersitz darf nicht ohne den Bezug verwendet werden.

- Den Bezug kann man abziehen und mit mildem Reinigungsmittel waschen, indem man das Programm für zarte Stoffe benutzt (30°C).
- Die Plastikteile kann man im Wasser mit Seife waschen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. Lösungsmittel).
- Die Gurte kann man in lauwarmem Wasser mit Seife waschen.

ACHTUNG! Entfernen Sie nicht die Schlosszungen von dem Gurtschloss des Kindersitzes.

- Die Gurtpolster kann man in lauwarmem Wasser mit Seife waschen.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. Lösungsmittel).



Handwäsche



nicht bleichen



Trockenreinigung



nicht schleudern



nicht bügeln



LOGIS S.A. (AG)

ul. Mszczonowska 36

96-200 Rawa Mazowiecka

POLEN

Tel.: +48 46 814 73 13

Fax: +48 46 814 73 00

E-Mail: biuro@babysafe.eu

www.babysafe.eu